

106274-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção – Neugestaltung des Verkehrsknotens ÖPNV-Haltestellen am Bahnhof Südausgang in Görlitz, Objektplanung

Ingenieurbauwerke_a

OJ S 31/2026 13/02/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

Correio eletrónico: Tom.Schwarz@GoerlitzTakt.de

Forma jurídica do adquirente: Organização que adjudica um contrato subvencionado por uma autoridade adjudicante

Atividade da autoridade adjudicante: Assuntos económicos

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Neugestaltung des Verkehrsknotens ÖPNV-Haltestellen am Bahnhof Südausgang in Görlitz, Objektplanung Ingenieurbauwerke_a

Descrição: Neugestaltung des Verkehrsknotens ÖPNV-Haltestellen am Bahnhof Südausgang in Görlitz, Objektplanung Ingenieurbauwerke_a

Identificador do procedimento: 019c50aa-485c-4ec6-9089-9c578466d50a

Identificador interno: BSG_V2_OPIB

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

Classificação adicional (cpv): 71240000 Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento

2.1.2. Local de execução

Cidade: Görlitz

Código postal: 02826

Subdivisão do país (NUTS): Görlitz (DED2D)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: 1.) Sämtliche VERGABEUNTERLAGEN werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabepattform <https://www.evergabe.de> zum Download bereitgestellt.

Ggf. erforderliche Nachsendungen, Änderungen von Vergabeunterlagen und sonstige

Informationen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt.

Als registrierter Teilnehmer erhalten Sie von <https://www.evergabe.de> eine E-Mail-

Benachrichtigung. Sofern die Vergabeunterlagen ohne Registrierung heruntergeladen wurden,

kann diese Benachrichtigung nicht erfolgen und der Wirtschaftsteilnehmer muss sich

selbstständig bei <https://www.evergabe.de> über Änderungen/Ergänzungen der Vergabeunterlagen innerhalb der Abgabefrist informieren. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform in Textform eingereicht werden.; 2.) RÜCKFRAGEN an die Vergabestelle sind bis 09.03.2026 über die Nachrichtenfunktion der Plattform (<https://www.evergabe.de>) zu stellen und werden hierüber von der Vergabestelle entsprechend beantwortet.; 3.) Es sind die vom Auftraggeber bereitgestellten Vergabeunterlagen zu verwenden und um weitere geforderten Unterlagen zu ergänzen. Zur Abgabe des ANGEBOTES sind die geforderten Unterlagen (ausgefülltes Formblatt Eigenerklärung und Anlagen; schriftliche Darstellung zu den Zuschlagskriterien; Honorarformblatt; Vertragsmuster inkl. Anlagen) vom Bieter auf die Plattform hochzuladen und hierüber einzureichen. Eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur sind für die Abgabe des Angebotes nicht erforderlich. Nicht fristgerecht eingereichte bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Teilnahmeanträgen werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Nachweisen, die nicht auf Deutsch verfasst sind, ist zusätzlich eine Übersetzung ins Deutsche beizulegen.; 4.) Der AG behält sich nach § 56 (2) bis (4) VgV vor, fehlende Nachweise und Erklärungen nachzufordern. Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise und Referenzen enthalten, werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden.; 5.)

BEWERBUNGSGEMEINSCHAFTEN / UNTERAUFTRAGNEHMER / EIGNUNGSLEIHE: Die erforderliche Zusammenstellung des Formblatt Eigenerklärung bei Bewerbungsgemeinschaften (BG) oder Einsatz von Unterauftragnehmern (UAN) / Eignungsleihe ist im Formblatt Eigenerklärung beschrieben. Die im Formblatt Eigenerklärung benannten Eignungskriterien sind durch jedes sich beteiligende Unternehmen zu erfüllen. Die BG muss einen bevollmächtigten Vertreter benennen, im Auftragsfall muss innerhalb der jeweiligen Fachloses eine gesamtschuldnerische Haftung gewährleistet werden. Hierzu ist die Erklärung der Bewerbungsgemeinschafts (siehe Formblatt Eigenerklärung) abzugeben.; 6.) Bei Bewerbungsgemeinschaft (BG) lädt das vertretungsberechtigte Mitglied der BG die als Teilnahmeantrag geforderten Unterlagen für alle Mitglieder auf die Vergabepattform hoch. Die gestellten Anforderungen an die berufliche Befähigung, Fachkunde und Leistungsfähigkeit gelten als erfüllt, wenn die betreffenden Nachweise von einem oder mehreren Mitgliedsunternehmen erbracht werden und in ihrer Summe die gestellten Anforderungen erfüllen. Ausgenommen davon sind der zuführende Negativnachweis bezüglich der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB, der Nachweis zur Berufshaftpflichtversicherung sowie die Eigenerklärung Art. 5k VO (EU) Nr. 833/2014 (RUS-Sanktionen). Diese Anforderungen sind von jedem Mitgliedsunternehmen einzeln zu erfüllen.; 7.)

MEHRFACHBEWERBUNG: Die Mehrfachbewerbung ist wegen der damit verbundenen drohenden Gefahr der Verletzung des Geheimwettbewerbs unzulässig und führt grundsätzlich zum Ausschluss. Eine Mehrfachbewerbung ist auch dann gegeben, wenn Teilnahmeanträge oder Angebote unterschiedlicher Niederlassungen eines Büros oder Mehrfachbeteiligung von Mitgliedern einer Bewerbungsgemeinschaft (BG) und von Nachauftragnehmern erfolgen. Von einem Ausschluss kann nur abgesehen werden, wenn der Bewerber/die Bewerbungsgemeinschaft bzw. der Bieter/die Bietergemeinschaft nachweist, dass trotz der Mehrfachbewerbung eine Verletzung des Geheimwettbewerbs ausgeschlossen ist.; 8.) Nicht erwünscht sind allgemeine Werbebroschüren u. weitere Unterlagen zur Vorstellung des Bewerbers/Bieters sowie zusätzliche Angaben, die über die geforderten hinausgehen. Diese werden im Verfahren nicht berücksichtigt; 9.) Enthalten die Bekanntmachung od. die Vergabeunterlagen Unklarheiten, Widersprüche oder verstoßen diese nach Auffassung des Bewerbers/Bieters gegen geltendes Recht, so hat der Bewerber/Bieter den AG unverzüglich in Textform darauf hinzuweisen. Erfolgt dies nicht, ist der Bewerber/Bieter mit diesen Einwendungen präkludiert.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv - GWB

Legislação transfronteiriça aplicável: -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio, Documento do concurso

Corrupção: § 123 GWB

Fraude: § 123 GWB

Participação numa organização criminosa: § 123 GWB

Infrações terroristas ou infrações relacionadas com atividades terroristas: § 123 GWB

Branqueamento de capitais ou financiamento do terrorismo: § 123 GWB

Ativos sob gestão por um liquidatário: § 124 GWB

Conflitos de interesses decorrentes da participação no procedimento de contratação: § 124 GWB

Rescisão antecipada, indemnizações ou outras sanções comparáveis: § 124 GWB

Falta profissional grave: § 124 GWB

Falsas declarações, ocultação de informações, incapacidade de fornecer os documentos exigidos ou obtenção de informações confidenciais sobre o presente procedimento: § 124 GWB

Violação das obrigações no domínio da legislação social: § 123 GWB

Incumprimento da obrigação de pagamento das contribuições para a segurança social: § 123 GWB

Incumprimento da obrigação de pagamento de impostos: § 123 GWB

5. Lote**5.1. Lote: LOT-0001**

Título: Neugestaltung des Verkehrsknotens ÖPNV-Haltestellen am Bahnhof Südausgang in Görlitz, Objektplanung Ingenieurbauwerke

Descrição: Die Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH (GVB) als Vorhabenträger, die Stadt Görlitz als Träger der Straßenbaulast sowie die Stadtwerke Görlitz AG (SWG) beabsichtigen, gemeinsam die Umgestaltung des Platzes am Bahnhof Südausgang umzusetzen. Mit dem Verfahren soll ein Ingenieurbüro für Objektplanung Ingenieurbauwerke für die Planung und Umsetzung der beabsichtigten Medienumverlegung und -anpassung im Bereich der Straßen und der neuen Haltestellen unter Berücksichtigung der verkehrlichen Gegebenheiten gefunden werden.

Identificador interno: LOT-0001

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71000000 Serviços de arquitectura, construção, engenharia e inspecção

Classificação adicional (cpv): 71240000 Serviços de arquitectura, engenharia e planeamento

Opções:

Descrição das opções: Die Beauftragung erfolgt stufenweise unterteilt nach einzelnen Leistungsphasen. Vorgesehen ist zunächst die Beauftragung der Leistungsphase 3-4. Ein Rechtsanspruch auf die Übertragung aller vorgesehenen Leistungsphasen besteht nicht. Ebenso besteht kein Rechtsanspruch auf Weiterbeauftragung nach Erbringung erster Leistungsphasen. Die stufenweise Beauftragung steht unter dem Vorbehalt der Finanzierung

weiterer Leistungsphasen durch Eigen- und Fördermittel der GVB, der Stadt Görlitz und der Stadtwerke Görlitz AG.

5.1.2. Local de execução

Cidade: Görlitz

Código postal: 02826

Subdivisão do país (NUTS): Görlitz (DED2D)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 48 Meses

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Proporção de subcontratação

Descrição do critério de seleção: Angabe gem. § 36 VgV im Formblatt Eigenerklärung

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV: Eigenerklärung über das Bestehen einer BERUFSHAFTPFLICHTVERSICHERUNG (Ausschlusskriterium): Erst NACH dem erfolgreichen Verfahren ist vor Vertragsschluss der konkrete Nachweis der Haftpflichtversicherung durch den Bieter der AG vorzulegen. Dafür werden folgende Deckungssummen gefordert: Haftpflicht Deckungssumme Personenschäden: 1,5 Mio. EUR und Haftpflicht Deckungssumme sonstige Schäden: 0,25 Mio. EUR, Maximierung: 2-fach. Der Nachweis ist dann auch von jedem Mitglied einer Bewerber- / Arbeitsgemeinschaft in voller Höhe zu erbringen. Falls ein Nachunternehmer eingesetzt wird, der zur Erfüllung der Mindestanforderungen oder Eignungsleihe dient, ist auch insoweit dieser Nachweis für den Nachunternehmer in voller Höhe zu erbringen. Für sonstige Nachunternehmer muss kein Nachweis erbracht werden. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen (also ohne Unterscheidung nach Sach- und Personenschäden) ist eine Erklärung des Versicherungsunternehmens (nicht des Maklers) erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall nebeneinander mit den geforderten Deckungssummen und Maximierung abgesichert sind. Der Nachweis des Versicherers darf bei Vorlage nicht älter als 12 Monate sein.

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: gem. § 44 VgV, sofern zutreffend;

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: gem. § 44 VgV, sofern zutreffend;

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Referenzprojekt mit vergleichbarer Aufgabenstellung mit folgenden Mindestbedingungen: REFERENZ 1 INGENIEURBAUWERKE (bei Nichterfüllung der Mindestforderungen Ausschluss aus dem Verfahren): Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke für ein abgeschlossenes, übergebenes und in Betrieb befindliches Projekt für Medienverlegung hier: Neubau- oder Umbauvorhaben (mehrere Medien parallel), Benennung Auftraggeber (inkl. Ansprechpartner u. Kontakt), Fertigstellung nach dem 01.01.2016 bis Abgabetermin des Angebotes. Honorarzone mind. II gem. § 44 HOAI, mind. LP 3-8 gem. § 43 HOAI, Bausumme, KG 500: mind. 0,2 Mio. EUR inkl. MwSt.. REFERENZ 2 INGENIEURBAUWERKE (bei Nichterfüllung der Mindestforderungen Ausschluss aus dem Verfahren): Leistungen der Objektplanung Ingenieurbauwerke für ein abgeschlossenes, übergebenes und in Betrieb befindliches Projekt für Medienverlegung hier: Neubau- oder Umbauvorhaben (mehrere Medien parallel), Benennung Auftraggeber (inkl. Ansprechpartner u. Kontakt), Fertigstellung nach dem 01.01.2016 bis Abgabetermin des Angebotes. Honorarzone mind. II gem. § 44 HOAI, mind. LP 3-8 gem. § 43 HOAI, Bausumme, KG 500: mind. 0,15 Mio. EUR inkl. MwSt.; Geforderte Angaben zu den Ref. INGENIURBAUWERKE s. Bewerbungsbogen, aussagekräftige Darstellung der Referenzen auf je max. 2 Blatt DIN A4; Die Referenzprojekte (Mindestreferenzen) müssen gemeinsam durch die Bewerbungsgemeinschaft (d. h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht werden.

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: § 44 VgV i. V. m. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV: Nachweis mindestens durch einen Inhaber oder Führungskraft des Unternehmens über eine entsprechenden Qualifikation Mindestbedingung Dipl.-Ing./Master Fachrichtung Ingenieurbauwerke, Bauingenieurwesen oder ähnlich (Ausschlusskriterium)

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: § 44 VgV i. V. m. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV: Nachweis über eine entsprechenden Qualifikation Mindestbedingung Dipl.-Ing./Master Fachrichtung Ingenieurbauwerke, Bauingenieurwesen oder ähnlich sowie Berufserfahrung in Jahren (mind. 5 Jahre) für den vorgesehenen Projektleiter und Bauüberwacher (Ausschlusskriterium)

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: Angabe gem. § 47 VgV zur Eignungsleihe sofern zutreffend

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Erfahrung Projektteam

Descrição: Projektteam

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 165

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Kommunikation, Präsenz vor Ort

Descrição: Organisation Projektteam

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 60

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Honorar

Descrição: Honorarangebot

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (pontos, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 50

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c50aa-485c-4ec6-9089-9c578466d50a/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Condições do concurso**Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrónica: Permitido

Endereço para apresentação: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019c50aa-485c-4ec6-9089-9c578466d50a/zustellweg-auswaehlen>

Descrição: Einreichung auf der Vergabeplattform; Nicht fristgerecht eingereichte bzw. schriftliche (in Papierform eingereichte) oder formlose Teilnahmeanträgen werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt.

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 16/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 46 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Der AG behält sich nach § 56 (2) bis (4) VgV vor, fehlende Nachweise und Erklärungen nachzufordern. Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise und Referenzen enthalten, werden ausgeschlossen, sofern diese auf Anforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 16/03/2026 13:05:00 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Informações adicionais: nicht öffentlich

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

É exigido um acordo de não divulgação: não

Faturação eletrónica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

Forma jurídica que tem de ser assumida por um grupo de proponentes ao qual seja adjudicado um contrato: § 43 Abs. 2 + 3 VgV: Die Bewerber- und Bietergemeinschaft muss einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Für die Erklärung kann das vorgegebene Formblatt verwendet werden (Anlage zum Formular der Eigenerklärung). Der Nachweis muss mit Abgabe des Teilnahmeantrags erfolgen. Abgabe einer Erklärung, dass die Mitglieder der

BG gesamtschuldnerisch innerhalb ihres Fachloses haften, auch über die Auflösung der BG hinaus.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informações sobre os prazos de recurso: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 (3) GWB unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb eines Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

Número de registo: t:355581339520

Endereço postal: Zittauer Str. 71/73

Cidade: Görlitz

Código postal: 02826

Subdivisão do país (NUTS): Görlitz (DED2D)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Tom Schwarz

Correio eletrónico: Tom.Schwarz@GoerlitzTakt.de

Telefone: +49 3581339520

Endereço Internet: <https://www.goerlitztakt.de>

Perfil do adquirente: <https://www.goerlitztakt.de>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que fornece acesso fora de linha aos documentos do concurso

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Número de registo: DE287064009

Endereço postal: Braustraße 2

Cidade: Leipzig

Código postal: 04107

Subdivisão do país (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

País: Alemanha

Ponto de contacto: -

Correio eletrónico: vergabekammer@ldl.sachsen.de

Telefone: +493419773800

Endereço Internet: <https://www.ldl.sachsen.de>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 019c50ad-b1ee-4be2-9f43-77b2cad7801c - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 12/02/2026 12:52:53 (UTC+01:00) hora da Europa Central, hora de verão da Europa Ocidental

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 106274-2026

N.º de edição do JO S: 31/2026

Data de publicação: 13/02/2026